

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** (47): Stadt aus Holz = Ville en bois = Città in legno

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### Titelbild

Die Skulptur «City Sphere» stammt aus der «City Series» von James und Stephanie McNabb. Wie die anderen Skulpturen beschreibt sie die Reise eines imaginären Holzarbeiters von einem Vorort ins Stadtzentrum. Jedes Einzelteil ist mit einer Bandsäge aus Abfallholz geschnitten. Entstanden ist eine Sammlung aus unterschiedlichen architektonischen Formen.

#### Photo de couverture

La sculpture «City Sphere» provient de la «City Series» de James et Stephanie McNabb. Tout comme les autres sculptures, elle décrit le voyage d'un travailleur du bois imaginaire de la banlieue au centre-ville. Chaque pièce est découpée avec une scie à ruban dans des déchets de bois. C'est toute une collection de formes architectoniques différentes qui a été ainsi créée.

#### Illustrazione di Copertina

La scultura «City Sphere» fa parte della «City Series», opera di James e Stephanie McNabb. Come le altre sculture essa descrive il viaggio compiuto da un immaginario lavoratore del legno da un quartiere in periferia fino al centro città. Ogni singola componente è stata tagliata con una sega a nastro utilizzando scarti di lavorazione. Il risultato? Un ventaglio di molteplici forme architettoniche.

[www.mcabbstudio.com](http://www.mcabbstudio.com)

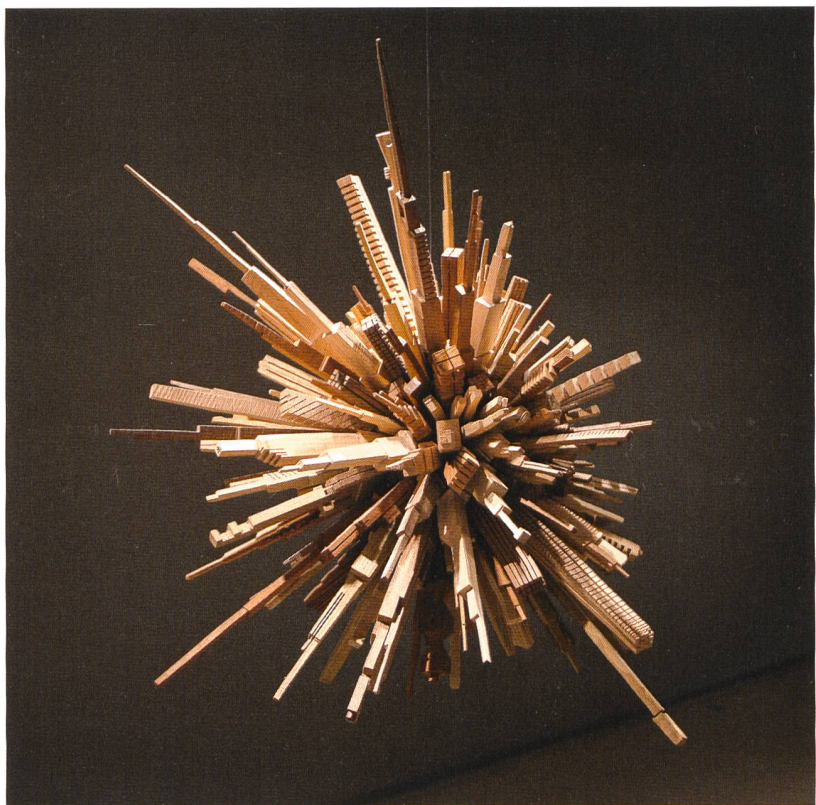


Foto McNabb Studio

## Inhalt | Sommaire | Indice

Editorial   Editorial   Editoriale . . . . .	4	Neue Wege beschreiten Sortir des sentiers battus Percorrere nuove vie . . . . .	28
Eine überraschende Schindelskulptur Une surprenante sculpture en tavillons Una scultura sorprendente di scandole in legno . . . . .	6	Lukas Denzler	
Mounir Ayoub		Bauten in Kürze Bâtiments en bref Edifici in breve . . . . .	35
«Der Markt für Grossprojekte bietet steigende Absatzpotenziale» «En expansion, le marché des grands projets en bois offre un potentiel croissant de ventes» «Il mercato dei grandi progetti in legno offre potenziali crescenti» . . . . .	11	Danielle Fischer, Charles von Büren	
Danielle Fischer, Interview mit Birgit Neubauer-Letsch		Neues aus der Holzbranche Nouvelles de la filière bois Novità dal settore del legno . . . . .	44
Effizientes System, elegante Hülle Système efficient, enveloppe élégante Sistema efficiente, involucro elegante . . . . .	16	Jutta Glanzmann Gut	
Jutta Glanzmann Gut		Sponsoren   Sponsors   Sponsor . . . . .	47
Vision Stadt aus Holz: urbane Realität? Vision d'une ville en bois: réalité urbaine? Visione di una città in legno: realtà urbana? . . . . .	21	Impressum   Colophon   Colofone . . . . .	48
Julia Selberherr, Stefan Meier			